

転出届 (市外へ)

Notificação de Saída da Cidade (*tenshutsu todoke*)

*太ワクの中を記入してください Preencha a lacuna em negrito

*□欄は該当するものにチェック☑をしてください。 Caso se enquadre, marcar com☑

出雲市長 様 Ao Sr. Prefeito de Izumo

年 ano 月 mês 日 dia

申請者 Requerente

住所 Endereço		電話番号 Telephone
フリガナ furigana		生年月日 Data de nascimento
署名 Nome		年 ano 月 mês 日 dia
転出された人との関係 Parentesco ou a relação, etc. com a pessoa que se mudou	<input type="checkbox"/> 本人 O próprio interessado <input type="checkbox"/> 同一世帯員 Membro da família <input type="checkbox"/> 代理人 (※委任状が必要) Representante (é necessária uma procuração) <input type="checkbox"/> その他 Outros (.....)	

注意事項：他人のなりすましを防ぐため、届出の際に身分証明書を提示いただいています。運転免許証、パスポート、その他官公署が発行した写真付証明書をご持参ください。(お持ちでない人は市民課までお問い合わせください)

Atenção: Para a identificação pessoal favor apresentar o zairyu card, carteira de habilitação, passaporte, etc. (caso não tenha nenhum dos documentos citados, favor contatar o setor Shiminka).

転出される人 Pessoas que estão se mudando

転出年月日 (予定) Data de saída (previsão)年 ano.....月 mês.....日 dia		
旧住所 Endereço antigo	<input type="checkbox"/> 申請者と同じ Idem de cima Izumo-shi <input type="checkbox"/> 出雲市		
世帯主氏名 Nome do chefe de família			
転出される人 Pessoas que estão se mudando	<input type="checkbox"/> 世帯全員で転出 Todos os membros da família (.....) pessoas 人 <input type="checkbox"/> 世帯の一部が転出 Parte dos membros da família 下記欄に該当者の氏名を記入してください↓ Escreva o nome das pessoas que se enquadram na coluna abaixo ↓		
	Nome 氏名		マイナンバーカード Tem o My Number Card?
			はい いいえ Sim Não
			はい いいえ Sim Não
			はい いいえ Sim Não
			はい いいえ Sim Não
Local de mudança 転出先	住所 Endereço novo	都 to 道 do 府 fu 県 ken 市 shi 郡 gun 区 ku 町 cho/machi 村 son/mura	
	番地 banchi		
	アパート等の名称と部屋番号 Nome e nº do apartamento, etc.		
世帯主 Nome do chefe de família			